№ 43 (1356)
ВТОРНИК
АПРЕЛЬ
8
1941 во
ДОНЫС 15 ур.

СТАВ СТРАНАЯССА ПРОЛЕТАРИЙЯС, ӦТУВТЧӦЙ!

КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

ГАЗЕТ ЛЭДЗӦНЫ ВЛКСМ КОМИ ОБКОМ ДА СЫКТЫВКАРСА ГОРКОМ

РСФСР-са первой созыва Верховнӧй Сӧветлӧн IV сессия

РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн примитӧм законъяс

ЗАКОН

1941 ВО ВЫЛӦ РОССИЙСКОЙ СӦВЕТСКОЙ ФЕДЕРАТИВНӦЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКАЛӦН БЮДЖЕТ ЙЫЛЫСЬ

Российской Сӧветской Федеративнӧй Социалистической Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

1. Вынсьӧдны РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧветӧн представитӧм 1941 во вылӧ РСФСР-лысь государственнӧй бюджет бюджетнӧй комиссиялӧн доклад кузя примитӧм изменениеяслӧн татшӧм суммаын: доходъяс кузя—ставыс 25 миллиард 129 миллион 208 сюрс шайт, рӧсходъяс кузя—ставыс 25 миллиард 114 миллион 342 сюрс шайт, доходъяслӧн рӧсходъяс вылын 14 миллион 866 сюрс шайт суммаын вевтыртӧмӧн, да 1942 вося январь 1 лун кежлӧ СССР-са Государственнӧй Банкын счетъяс вылын республиканскӧй да местнӧй бюджетъяслӧн средствояслысь остаток 396 миллион 330 сюрс шайт суммаын.

2. Тайӧ законыслӧн 1-ӧй статьякӧд лӧсялӧмӧн вынсьӧдны РСФСР-са республиканскӧй бюджетлысь доходъяс да рӧсходъяс: доходъяс кузя—15 миллиард 285 миллион 48 сюрс шайт суммаын да рӧсходъяс кузя—15 миллиард 270 миллион 182 сюрс шайт суммаын, доходъяслӧн рӧсходъяс вылын 14 миллион 866 сюрс шайт суммаын вевтыртӧмӧн, да 1942 вося январь 1 лун кежлӧ Государственнӧй Банкын счетъяс-вылын средствояслысь остаток 61 миллион 306 сюрс шайт суммаын.

3. Вынсьӧдны 1941 во вылӧ АССР-яслысь бюджетъяс да крайяслысь да областьяслысь местнӧй бюджетъяс татшӧм суммаясын:

	Доходъяс да рӧсходъяс кузя	Сы лыдын средствояс, кодъяс передавайтсьӧны республиканскӧй бюджетысь	1942 вося январь 1 лун кежлӧ бюджетнӧй средствояслӧн остатокъяс Госбанкын счетъяс вылын
	сюрс шайтъясын		
Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистической Республика*)	107.159	90.635	3.200

4. Установитны 1941 во вылӧ АССР-ясса, крайясса да областьясса бюджетъясӧ отчислениеяс:

а) государственнӧй заём суммаысь, кодӧс разместитӧма рабочӧйяс да служащӧйяс да мукӧд городской население пӧвсын,—15 прӧчент да заём суммаысь, кодӧс разместитӧма колхозникъяс да единоличникъяс пӧвсын,—90 прӧчент;

б) видзму овмӧс нуӧдысь населениесянь — жилищнӧй да культурно-бытовӧй строительство нуждаяс вылӧ сборысь—100 прӧчент;

в) колхозъяссянь подоходнӧй налог кузя да колхозникъяссянь да единоличникъяссянь сельскохозяйственнӧй налог кузя поступлениеясысь — поступлениеяслӧн став суммаысь 25 прӧчент;

г) машинно-тракторнӧй станцияяслӧн доходъясысь — поступлениеяслӧн став суммаысь 15 прӧчент найӧс районнӧй бюджетъясӧ направитӧм вылӧ.

5. Установитны 1941 во вылӧ АССР-ясса, крайясса да областьясса бюджетъясӧ отчислениеяс населениесянь подоходнӧй налогысь да жилищнӧй да культурно-бытовӧй строительство нуждаяс вылӧ сборысь населениесянь, коді облагайтсьӧ подоходнӧй налогӧн, татшӧм размеръясын:

	Отчислениеяслӧн прӧчентъяс	
	Населениесянь подоходнӧй налогысь	Жилищнӧй да культурно-бытовӧй строительство нуждаяс вылӧ сборысь населениесянь, коді облагайтсьӧ подоходнӧй налогӧн.
Коми Автономнӧй Сӧветскӧй Социалистической Республика *)	100	100

6. Поручитны РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧветлы АССР-ясса, крайясса да областьясса бюджетъясӧ оборотысь налогсянь РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн вынсьӧдӧм отчислениеяслӧн суммаяскӧд лӧсялӧмӧн установитны быд АССР, край да область кузя тайӧ налогысь отчислениеяслысь прӧчентъяс.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 вося апрель 5 лун.

ЗАКОН

РСФСР-са Конституциялысь (Основнӧй законлысь) 13, 47, 54, 69, 93 да 97 статьяяс содтӧм йылысь

Российской Сӧветской Федеративнӧй Социалистической Республикалӧн Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

1. Союзнӧй Молдавскӧй Сӧветскӧй Социалистической Республика котыртӧмкӧд да Сӧветскӧй Социалистической Республикаяс Союзӧ Литовскӧй Сӧветскӧй Социалистической Республикаӧс, Латвийскӧй Сӧветскӧй Социалистической Республикаӧс да Эстонскӧй Сӧветскӧй Социалистической Республикаӧс примитӧмкӧд йитӧдын да СССР-са Конституциялӧн 13 статьякӧд лӧсялӧмӧн пыртны содтӧдъяс РСФСР-са Конституциялӧн 13 статьяяс, татшӧм ногӧн сійӧс изложитӧмӧн:

„13 статья. Экономическӧй да политическӧй линия кузя, кыдзи и оборона линия кузя взаимопомощь олӧмӧ пӧртӧм могысь Российской Сӧветской Федеративнӧй Социалистической Республика ас воляӧн ӧтувтчис ӧткодь праваа сӧветской социалистической республикаяскӧд: Украинскӧй ССР-кӧд, Белорусскӧй ССР-кӧд, Азербайджанскӧй ССР-кӧд, Грузинскӧй ССР-кӧд, Армянскӧй ССР-кӧд, Туркменскӧй ССР-кӧд, Узбекскӧй ССР-кӧд, Таджикскӧй ССР-кӧд, Казахскӧй ССР-кӧд, Киргизскӧй ССР-кӧд, Карело-Финскӧй ССР-кӧд, Молдавскӧй ССР-кӧд, Литовскӧй ССР-кӧд, Латвийскӧй ССР-кӧд, Эстонскӧй ССР-кӧд—союзнӧй государствоӧ—Сӧветскӧй Социалистической Республикаяслӧн Союзӧ.

Таысь петӧмӧн, РСФСР обеспечивайтӧ СССР сайын сійӧ властьлӧн высшӧй органъяс да государственнӧй управлениелӧн органъяс пыр правояс, кодъясӧс определитӧма СССР-са Конституциялӧн 14 статьяӧн.

СССР-са Конституциялӧн 14 статья пределъяс сайын РСФСР осуществляйтӧ государственнӧй власть самостоятельнӧя, ассьыс суверённӧй правояс тырвыйӧ сохраняйтӧмӧн".

2. Вынсьӧдны РСФСР-са Государственнӧй Контроль кузя союзно-республиканскӧй Народнӧй Комиссариат образуйтӧм.

Такӧд лӧсялӧмӧн да СССР-са Пытшкӧсса делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат кык 2 союзно-республиканскӧй народнӧй комиссариат — СССР-са Пытшкӧсса делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат да СССР-са Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссариат вылӧ юкӧмкӧд йитӧдын пыртны содтӧдъяс РСФСР-са Конституциялӧн 47.54,69,93 да 97 статьяясӧ, найӧс татшӧм ногӧн изложитӧмӧн:

„47 статья. РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧвет образуйтчӧ РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн составын:

РСФСР Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председатель;

РСФСР Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьяс;

РСФСР Государственнӧй Плановӧй Комиссияса Председатель.

РСФ Р-са Народнӧй Комиссаръяс:

Пищевӧй промышленность кузя;
Рыбнӧй промышленность кузя;
Мяснӧй да Молочнӧй промышленность кузя;
Легкӧй промышленность кузя;
Текстильнӧй промышленность кузя;
Леснӧй промышленность кузя;
Строительнӧй материалъяс промышленность кузя;
Земледелие кузя;
Зерновӧй да животноводческӧй совхозъяс кузя;
Финансъяс кузя;
Торговля кузя;
Пытшкӧсса делӧяс кузя;
Государственнӧй Безопасность кузя;
Юстиция кузя;
Здравоохранение кузя;
Государственнӧй Контроль кузя;
Просвещение кузя;
Местнӧй промышленность кузя;
Коммунальнӧй овмӧс кузя;
Социальнӧй обеспечение кузя;
Автомобильнӧй транспорт кузя;
Местнӧй топливнӧй промышленность кузя;
Искусство делӧяс кузя управлениеса начальник;
Общесоюзнӧй народнӧй комиссариатъяслӧн уполномоченнӧйяс".

„54 ӧд статья. РСФСР-са союзно-республиканскӧй народнӧй комиссариатъясӧ относитчӧны РСФСР-са народнӧй комиссариатъяс:

Пищевӧй промышленность кузя;
Рыбнӧй промышленность кузя;
Мяснӧй да Молочнӧй промышленность кузя;
Легкӧй промышленность кузя;
Текстильнӧй промышленность кузя;
Леснӧй промышленность кузя;
Строительнӧй материалъяс промышленность кузя;
Земледелие кузя;
Зерновӧй да Животноводческӧй совхозъяс кузя;
Финансъяс кузя;
Торговля кузя;
Пытшкӧсса делӧяс кузя;
Государственнӧй Безопасность кузя;
Юстиция кузя;
Здравоохранение кузя;
Государственнӧй Контроль кузя".

„69 статья. Автономнӧй республикаса народнӧй комиссаръяслӧн сӧвет образуйтчӧ автономнӧй республикаса Верховнӧй Сӧветӧн составын:

Автономнӧй республикаса Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председатель;

Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьяс;

Государственнӧй Плановӧй Комиссиялӧн Председатель.

Народнӧй Комиссаръяс:
Земледелие кузя;
Финансъяс кузя;
Торговля кузя;

(Помсӧ видзӧд 2-ӧд листӧ.)

*) Сетӧма сӧмын Коми АССР

РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн примитӧм законъяс

ЗАКОН

РСФСР-са Конституцияысь (Основнӧй законысь) 13, 47, 54, 69, 93, да 97 статьяяс содтӧм йылысь

(П О М)

Пытшкӧсса делӧяс кузя;
Государственнӧй безопасность кузя;
Юстиция кузя;
Здравоохранение кузя;
Просвещение кузя;
Местнӧй промышленность кузя;
Коммунальнӧй овмӧс кузя;
Социальнӧй обеспечение кузя;
Строительнӧй материалъяс промышленность кузя управлениеса начальник;
Дорожнӧй управлениеса начальник;
Автомобильнӧй транспорт кузя управлениеса начальник;
Местнӧй топливнӧй промышленность кузя управлениеса начальник;

СССР-са заготовкаяс кузя народнӧй комиссариатлӧн уполномоченнӧй;

Искусство делӧяс кузя управлениеса начальник да, тасысь кындзи, республикаса овмӧслӧн особенностьяскӧд лӧсялӧмӧн, РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет вынсьӧдӧмӧн, — Народнӧй Комиссаръяс:
Пищевӧй промышленность кузя;
Рыбнӧй промышленность кузя;
Мяснӧй да Молочнӧй промышленность кузя;
Легкӧй промышленность кузя;
Текстильнӧй промышленность кузя;
Леснӧй промышленность кузя".

„93 статья. Крайлӧн (областьлӧн) условиеяскӧд лӧсялӧмӧн, СССР-са да РСФСР-са законъяс подув вылын, общесоюзнӧй народнӧй комиссариатъяс, Пытшкӧсса делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат да Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссариат образуйтӧны уджалысь йӧз депутатъяслӧн краевӧй (областнӧй) сӧветъяс бердын ассьыныс управлениеяс".

„97 статья. Районлӧн условиеяскӧд лӧсялӧмӧн, СССР-са да РСФСР-са законъяс подув вылын, уджалысь йӧз депутатъяслӧн соответствующӧй краевӧй (областнӧй) сӧвет вынсьӧдӧмӧн, Пытшкӧсса делӧяс кузя Народнӧй Комиссариат да Государственнӧй Безопасность кузя Народнӧй Комиссариат образуйтӧны уджалысь йӧз депутатъяслӧн районнӧй сӧветъяс бердын ассьыныс управлениеяс".

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

„РСФСР-са уголовнӧй кодекслӧн 74 да 162 статьяясӧ вежӧмъяс пыртӧм йылысь" РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь 1940 во август 16 лунся Указ „РСФСР-са уголовнӧй кодекслӧн 74 да 162 статьяясӧ вежӧмъяс пыртӧм йылысь", кодӧс примитӧма „Производство вылын посни гусясьӧмъясысь да хулиганствоысь уголовнӧй кывкутӧм йылысь" СССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлӧн Указкӧд йитӧдын.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

„РСФСР-са уголовнӧй кодекслысь 64 статья вежӧм йылысь" РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь 1940 во ноябрь 12 лунся Указ „РСФСР-са уголовнӧй кодекслысь 64 статья вежӧм йылысь", кодӧс примитӧма „Воинскӧй учетлысь правилӧяс нарушитӧмысь кывкутӧм йылысь" СССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлӧн Указкӧд йитӧдын.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

„РСФСР-са уголовнӧй кодекслӧн 128-а статьялысь I часть вежӧм да 128-б статья исключитӧм йылысь" РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь 1940 во ноябрь 16 лунся Указ „РСФСР-са уголовнӧй кодекслӧн 128-а статьялысь I часть вежӧм да 128-б статья исключитӧм йылысь", кодӧс примитӧма „Промышленнӧй предприятиеясӧн недоброкачественнӧй либӧ некомплектнӧй продукция лэдзӧмысь да обязательнӧй стандартъяс соблюдайттӧмысь кывкутӧм йылысь" СССР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлӧн Указкӧд йитӧдын.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

РСФСР-са Государственнӧй плановӧй комиссияса председатель Д. Д. Дегтярь ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ РСФСР-са Государственнӧй Плановӧй Комиссиялысь Председатель Дмитрий Данилович Дегтярь ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

К. Д. Памфилов ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ Константин Дмитриевич Памфилов ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

А. И. Уткин ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ Андрей Иванович Уткин ёртӧс РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧн назначитӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

РСФСР-са Народнӧй Комиссаръясӧс назначитӧм йылысь РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс:

РСФСР-са Коммунальнӧй овмӧс кузя Народнӧй Комиссарӧн — Валентин Иванович Макаровӧс;

РСФСР-са Легкӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссарӧн — Алексей Георгиевич Зеновӧс;

РСФСР-са Строительнӧй материалъяс промышленность кузя Народнӧй Комиссарӧн — Иван Петрович Гвоздаревӧс;

РСФСР-са Автомобильнӧй транспорт кузя Народнӧй Комиссарӧн — Александр Николаевич Куршевӧс;

РСФСР-са Государственнӧй контроль кузя Народнӧй Комиссарӧн — РСФСР Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председательӧс вежысьӧс Александр Алексеевич Пекшевӧс;

РСФСР-са Финансъяс кузя Народнӧй Комиссарӧн — Алексей Андреевич Посконовӧс назначитӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

В. П. Пронин ёртӧс РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса членӧн бӧрйӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Бӧрйыны Василий Прохорович Пронин ёртӧс РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса членӧн.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

Марийскӧй АССР-са Леснӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссариат образуйтӧм йылысь РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ вынсьӧдӧм йылысь

Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет постановляйтӧ:

Вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указ Марийскӧй АССР-са Леснӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссариат образуйтӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУРОВ.

Москва, Кремль. 1941 во апрель 5 лун.

РСФСР-са Леснӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссариат, РСФСР-са Зерновӧй да Животноводческой совхозъяс кузя Народной Комиссариат да РСФСР-са Здравоохранение кузя Народнӧй Комиссариат удж йылысь

РСФСР-са Леснӧй промышленность кузя, Зерновӧй да Животноводческӧй совхозъяс кузя Народнӧй Комиссариатъяслӧн да Здравоохранение кузя Народнӧй Комиссариатлӧн неудовлетворительнӧй удж вӧсна Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикаса Верховнӧй Сӧвет предупреждайтӧ Леснӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссар В. Я. Колданов ёртӧс, Зерновӧй да Животноводческӧй совхозъяс кузя Народнӧй Комиссар Д. А. Кривошеин ёртӧс да Здравоохранение кузя Народнӧй Комиссар А. Ф. Третьяков ёртӧс, тайӧ наркоматъяс уджын Верховнӧй Сӧветса сессия вылын эрдӧдӧм тырмытӧмторъяс регыдъя срокӧн бырӧдны да налысь уджсӧ вужвыйӧныс бурмӧдны коланлун йылысь.

Верховнӧй Сӧвет поручайтӧ РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧветлы веськӧдны внимание индӧм наркоматъяслӧн удж вылӧ да случайын, Наркомъяскӧ оз обеспечитны тырмытӧмторъяссӧ бырӧдӧм, сувтӧдны вопрос постъяс вылысь найӧс снимитӧм йылысь.

РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Председатель А. БАДАЕВ.
РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса Секретарь П. БАХМУР...

Москва, Кремль... рель 5 лун.

РСФСР-са первой созыва Верховнӧй Сӧветлӧн IV-ӧд сессия

Апрель 4 лунся асъя заседаниелӧн дневник

11 час асылын воссьӧ РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет IV-ӧд сессиялӧн витӧд заседание. Председатель пызан сайын РСФСР Верховнӧй Сӧветса Председатель депутат А. А. Жданов да Председательӧс вежысьяс депутатъяс А. Х. Тынчеров да П. С. Макарова. Ложаясын—Верховнӧй Сӧвет Президиумса членъяс да народнӧй комиссаръяс. Председательствуйтӧ депутат А. Х. Тынчеров.

Водзӧ мунӧны прениеяс 1941 во вылӧ РСФСР-са государственнӧй бюджет йылысь доклад кузя.

Прениеясын выступитісны депутат Г. П. Громов (Ростовскӧй областьса Зимовниковский округ), РСФСР-са Строительнӧй материалъяс промышленность кузя Народнӧй Комиссар И. П. Гвоздарев, депутат П. В. Майоров (Москва карса Пушкинскӧй округ), РСФСР-са Легкӧй промышленность кузя Народнӧй Комиссар А. Г. Зенов ёрт, депутат И. И. Дунаевский (Ленинградскӧй областьса Всеволожскӧй округ), РСФСР-са Просвещение кузя Народнӧй Комиссар В. П. Потемкин ёрт, депутат Г. Г. Дорофеев (Башкирскӧй АССР-са Уфимскӧй сельскӧй округ) да РСФСР-са Народнӧй Комиссаръяс Сӧветса Председатель депутат И. С. Хохлов (Московскӧй областьса Мытищинскӧй округ).

Хохлов ёрт речь бӧрын сессия принимайтӧ решение 1941 во вылӧ РСФСР-лӧн государственнӧй бюджет йылысь доклад кузя прениеясын дугӧдӧм йылысь.

Та вылын РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет IV-ӧд сессиялӧн витӧд заседание тупкысьӧ.

Апрель 5 лунся заседаниелӧн дневник

Апрель 5 лунӧ 12 час лунын РСФСР Верховнӧй Сӧветса Председатель депутат А. А. Жданов председательствуйтӧм улын заводитчис РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет IV-ӧд сессиялӧн квайтӧд заседание. Заключительнӧй кывйӧн выступитісны сёрнитанторъяслӧн первой пункт кузя—РСФСР-лӧн 1941 во вылӧ государственнӧй бюджет йылысь—докладчик РСФСР-са Финансъяс кузя Народнӧй Комиссар А. А. Посконов ёрт да РСФСР Верховнӧй Сӧветса Бюджетнӧй Комиссиялӧн содокладчик депутат И. А. Власов.

Сэсся Верховнӧй Сӧвет ӧтсӧгласӧн вынсьӧдіс РСФСР-лысь 1941 во вылӧ государственнӧй бюджет да примитіс „Российскӧй Сӧветскӧй Федеративнӧй Социалистическӧй Республикалӧн 1941 во вылӧ государственнӧй бюджет йылысь закон".

Сессиялӧн сёрнитанторъяс мӧд пункт кузя докладӧн РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс вынсьӧдӧм йылысь, кодъясӧс примитӧма коймӧд да вӧльӧд сессияяс костын да подлежитӧны вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн, выступитіс РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса секретарь депутат П. В. Бахмуров. Сессия ӧтсӧгласӧн примитіс „РСФСР-са Конституциялысь (Основнӧй законлысь) 13, 47, 54, 69, 93 да 97 статьяяс содтӧм йылысь закон" да вынсьӧдіс РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет Президиумлысь Указъяс, кодъясӧс примитӧма коймӧд да нёльӧд сессияяс костын да подлежитӧны вынсьӧдны РСФСР-са Верховнӧй Сӧветӧн.

Москвасянь да Московскӧй областьсянь депутатъяслӧн предложение серти, кодӧс поддержитӧма Старейшинаяслӧн Сӧветӧн, РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет бӧрйис депутат В. П. Пронинӧс РСФСР Верховнӧй Сӧвет Президиумса членӧн.

РСФСР-са Леснӧй промышленность, Зерновӧй да Животноводческӧй совхозъяс кузя Народнӧй Комиссаръяслӧн да Здравоохранение кузя Наркоматлӧн неудовлетворительнӧй уджвӧсна, РСФСР-са Верховнӧй Сӧвет предупредитіс Леснӧй промышленность кузя Нарком Колданов ёртӧс, Зерновӧй да Животноводческӧй совхозъяс кузя Нарком Кривошеин ёртӧс да Здравоохранение кузя Нарком Третьяков ёртӧс тайӧ Наркоматъяс уджын сессия вылын эрдӧдӧм тырмытӧмторъяс медся дженьыд срокӧн исправитны да налысь уджсӧ вужвыйӧныс бурмӧдны коланлун йылысь. Верховнӧй Сӧвет поручитіс РСФСР-са Совнаркомлы веськӧдны внимание тайӧ Наркоматъяслӧн удж вылӧ да, случайын, Наркомъяс кӧ оз обеспечитны тырмытӧмторъяс исправитӧм, сувтӧдны вопрос найӧс постъяс вылысь снимитӧм йылысь.

Та бӧрын председательствуйтысь—депутат А. А. Жданов юӧртӧ, мый IV сессиялысь сёрнитанторъяс помалӧма да объявляйтӧ сессия тупкыссьӧмӧн.

ОТЛИЧНИЦА ЛЕНА

Лена Самарина велӧдчӧ III-ӧд классын. Сійӧ быд во на велӧдчыліс отличнӧя. … сідзжӧ велӧдчӧ бура. …дчӧмысь Ленаӧс …

Лена оз сӧмын бура велӧдчы, но сійӧ и бур общественница. Сійӧ звеньевӧй вожатӧй.

Виталий СТАРЦЕВ.
Куниб сикт.

УЧАСТВУЙТІС 82 МОРТ

УХТА. Апр. 7 лун. (Телефон пыр). ФЗО да средней школаяс физкультурнӧй залъясын тӧрыт заводитчисны Ухтаса комсомолецъяслӧн гимнастическӧй ордйысьӧмъяс. Первойя лунӧ 8 комсомольскӧй организацияысь ордйысисны 82 морт, кодъяс пиысь 79 мортыс уложитчисны ГТО комплекслӧн нормаясӧ.

Став комсомолецъясыс участвуйтісны ордйысьӧмъясын РОНКВД да ВЛКСМ райком бердса первичнӧй организацияясысь.

Медбур тренировка петкӧдлісны средней школаса группаяс.

Райцентрын кындзи ордйысьӧмъяс мунісны Порожскӧй колхознӧй да территориальнӧй организацияясын, а сідзжӧ и „Поромес" колхозын.

М. СИВКОВ,
ВЛКСМ Ухта райкомса секретарь.

Пожӧма лесоучастокын

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ. Апр. 7 лун. (Телефон пыр). Пожӧма лесоучастокса комсомолецъяс тыр дасьлунӧн встретитісны гимнастическӧй ордйысьӧмъяслысь медводдза лун. Ордйысьӧмъясын участвуйтіс 13 комсомолец—ставӧн, кодъяслӧн эм врачсянь разрешение занимайтчыны физкультураӧн. Быдӧн уложитчисны ГТО комплекслӧн нормаясӧ.

Г. КОСТРОМИНА.

Ордйысьӧмъяс заводитчисны

ЕМДІН. апр. 7 лун. (Телефон пыр). Комсомолецъяслӧн гимнастическӧй ордйысьӧмъяслӧн медводдза лунӧ Емдінса средней школаысь участвуйтіс 8 группа, 73 мортысь. Группаяс локтісны физкультурнӧй залӧ стӧч индӧм кад кежлӧ да полнӧй составын, ни ӧти морт эз опоздайт.

Став группаяс дзоньнас уложитчисны ГТО нормаясӧ.

Медбур оценка получитіс 9-ӧд класса велӧдчысь Петр Ярковлӧн группа.

Ордйысьӧмъясын участвуйтӧм вылӧ ВЛКСМ райкомӧ поступитіс нин 60 заявка 430 морт вылӧ.

А. Попов.

Старт вылын—физкультурник-боец

Неважӧн помасисны Осоавиахимлӧн Краснӧй Армиялӧн XXIII-ӧд годовщина нима военно-лыжнӧй ордйысьӧмъяс. Миян республикапасьта тайӧ ордйысьӧмъяс вылас ставыс участвуйтісны 4.282 морт.

Тайӧ лунъясӧ старт вылӧ петіс физкультурник, белофиннъяслы паныд бойясын участник Филипп Парилов.

10 километраа дистанция, препятствиеясӧн полоса босьтӧмӧн, сійӧ муніс 53 минутӧн. Та дырйи сійӧ поразитіс боевӧй винтовкаысь куим пулялӧн мишень.

ЕРМОЛИН.



Пединститутса студент-комсомолец Л. Немчинов сдайтӧ нормаяс троеборье кузя.

Фото Пельмеговлӧн.

ОРДЙЫСЬӦМЪЯС ЗАВОДИТЧИСНЫ

Апрель 6 лунӧ заводитчисны комсомольскӧй организацияяслӧн Ставсоюзса гимнастическӧй ордйысьӧмъяс.

Ордйысьӧмъяслӧн первойя лунӧ Сыктывкарын ставыс участвуйтіс 378 комсомолец, лиӧ став комсомолецъяс лыдысь 17 прӧчент. 10 час асывводз кежлӧ „Динамолӧн", стройтехникумлӧн, пединститутлӧн да фельдшерско-акушерскӧй школалӧн просторнӧй спортивнӧй залъясӧ воалісны ордйысьӧмъясын участвуйтысь первойя группаяс. Воисны тшӧтш и уна зрительяс.

Стройтехникумлӧн залын ордйысьӧмъяс мунісны 4 час рытӧдз. 21 группа, 201 юноша да нывка петкӧдлісны ассьыныс успехъяс гимнастика кузя. 138 морт упражнениеяслӧн став видзъяс кузя уложитчисны ГТО нормаясӧ.

Мед уна группа выставитіс стройтехникумса комсомольскӧй организация. Первенство вӧсна сэтысь вермасис 11 группа. Медбур гимнастическӧй подготовка петкӧдлісны В. Жилинлӧн группа да Соколовлӧн юношескӧй группа. Группаса командир Жилин „зарядка" типа упражнениеясысь получитіс 10 балла оценка. Сэтшӧм жӧ оценкаяс получитісны юношескӧй группаысь Н. Торлопов да В. Долгов да нывъяс группаысь комсомолка Морозкова. Юношескӧй группаса командир Соколов канат кузя кайӧмысь получитіс оценка 9,8 балл.

Эз омӧль результатъяс петкӧдлыны и 2-ӧд номера средней школаса кык группа. Сэтысь унаӧн, кыдз Ида Братенкова, К. Потолицына, Л. Маегова, К. Богатырева да мукӧдъяс вольнӧй упражнениеясысь получитісны 10 баллӧн. Средней школалӧн группаясыс торъялісны мукӧдъясысь отличнӧй дисциплинаӧн да спортивнӧй формаӧн.

Тані жӧ ордйысисны и лестехникумлӧн, педучилищелӧн да кооперативнӧй техникумлӧн группаяс.

Пединститут залын ордйысьӧмъясын участвуйтісны институтса да ВЛКСМ обкомса командаяс. Отличнӧй гимнастъяслӧн петкӧдлісны ассьыныс студентъяс Макаров, Немчинов, Парначев, Попов, Поповцев да мукӧдъяс, кодъяс троеборие кузя упражнениеясын петкӧдлісны ассьыныс мастерство да заслужитісны видзӧдысьяссянь всеобщӧй восхищение. Ставӧн найӧ получитісны 9—10 баллъясӧн.

Канат кузя упражнениеясын 10 балла оценкаяс получитісны комсомолецъяс Щербаков, Козлов да Сивков.

Нывъяс пиысь „зарядка" типа вольнӧй упражнениеяс бура вӧчис Кузнецова ёртлӧн группа, кӧні унджыкыслӧн оценкаыс лои не улиджык 9 баллысь. Бум вылын равновесие кузя Моденова получитіс 9,5 балл, Шахова—9,6 а Северская—10 балл.

„Динамо" залын ассьыныс гимнастическӧй искусство демонстрируйтісны НКВД-са да НКГБ-са комсомолецъяс. НКГБ-са 2-ӧд группа Александров, Савельев, Андрианов, Пуляев да Олешов составын канат вылын упражнениеяс кузя ставӧн сдайтісны 10 балл вылӧ. Сэтшӧм жӧ оценка вылӧ канат кузя лазание сдайтісны и 1-ой группаса членъяс: Буров да Бессонов.

Фельдшерско-акушерскӧй школа залын ордйысисны асланыс студентъяс.

Ордйысьӧмлӧн первойя лун петкӧдліс, мый тырмытӧма нуӧдӧма тренировка бум вылын равновесие кузя, мый вӧсна сдайттӧмлӧн медыджыд прӧчентыс водӧ именнӧ упражнениелӧн тайӧ вид вылас.

Став участвуйтысьяс пиысь упражнениеяслӧн став видзъяс кузяыс ГТО нормаясӧ уложитчисны 277 морт.



„Красный водник“ затонса плотник-стахановец комсомолец Куликов ёрт, лунся нормаяс тырталӧ 130–150 прӧчент вылӧ. Сійӧ подсобниксянь вӧдчис III разряда плотникӧдз.

Фото А. Пельмеговлӧн.

ШКОЛЬНОЙ ОЛӦМ

Миян школа районнӧй ордйысьӧмъяс вылын

Внутришкольнӧй военно-физкультурнӧй ордйысьӧмъясын миян школаысь участвуйтіс 133 велӧдчысь. Медбура ордйысьӧмъяс муніс физкультура да ГСО кузя.

Миянлысь школаӧс выдвинитісны районнӧй ордйысьӧмъяс вылӧ. Лыжияс кузя ордйысьӧмъясын миян школалӧн результатъясыс татшӧмӧсь: Магдалина Игнатовалӧн команда (5-ӧд классын велӧдчысьяс) 2 километра дистанция муніс 14 минут 20 секундӧн. Ачыс Магдалина муніс 13 минут 30 секундӧн. Вера Поповалӧн команда (8–9 классъяс) 3 километра дистанция муніс 17 минут 45 секундӧн, а Вера—15 минут 45 секундӧн. Вениамин Игнатовлӧн команда (5—6 классъяс) 5 километра дистанция муніс 28 минутӧн, а Вениамин—24 минутӧн, Жан Сумароков—24 минут 55 секундӧн, Иван Попов—24 минут 25 секундӧн.

ГСО кузя ордйысьӧмъясын участвуйтіс миян школаысь кык команда. Мария Опариналӧн команда кӧрталіс „пострадавшӧйлысь“ рана да нуис сійӧс 25 метр сайӧ 1 минут 13 секундӧн. Ранаяс вӧлі кӧрталӧма „отлично“ оценка вылӧ. Вера Кармановалӧн команда сійӧс жӧ вӧчис 1 минут 45 секундӧн.

Сідзжӧ эз омӧль результатъяс петкӧдлыны ПВХО да мукӧд видъяс кузя ордйысьӧмъясын.

Татшӧм результатъяснас миян школаса велӧдчысьяс, пионеръяс да комсомолецъяс оз ланьтӧдчыны, а кутасны тышкасьны бурджык результатъяс вӧсна.

Е. ТУРЫШЕВА,
ВЛКСМ комитетса секретарь.
Помӧсдінса средней школа.

Практикантъяслӧн бур пример

Коми республиканскӧй политпросвет школаса коймӧд классын велӧдчысьяс медводдзаысь петісны практика вылӧ, сиктъясӧ. Найӧ ассьыныс теоретическӧй тӧдӧмлунъяснысӧ радпырысь передайтӧны сиктъясса клубъясын, лыддьысян керкаясын уджалысьяслы.

Сыктыв районса Межадор сиктӧ практика вылӧ воисны куим том нывка: Даша Еримова, Валя Ситкарева да Клавдия Аксенова. Найӧ задорӧн кутчысисны лыддьысян керкаын уджӧ да регыдъя кадӧн вӧртісны сійӧс культурно-массовӧй уджлӧн действительнӧй центрӧ. Воӧмӧн тшӧтш найӧ котыртісны хоровӧй да драматическӧй кружокъяс, кӧні нуӧдӧма нин 7—8 занятиеӧн кыкнаныс. Нуӧдісны разнӧй темаяс вылӧ 8 беседа, вӧчисны 2 доклад.

Нывъяслӧн уджын ыджыд положительнӧй явлениеӧн колӧ лыддьыны культурно-массовӧй да политико-просветительнӧй уджӧ сиктса интеллигенцияӧс кыскӧм. Накӧд ӧтвылысь уджалӧны медработница Оверина, учительница Савинова, детдомса воспитательница Юхнина да мукӧд ёртъяс.

Сиктса лыддьысян керкаясса, клубъясса заведующӧйяслы да интеллигенциялы колӧ закрепитны практикантъяслӧн вӧчӧм удж, нӧшта паськӧдны сійӧс, медым Коми Автономиялысь XX годовщина праздниуйтіг кежлӧ пӧртны став клубъясӧс, лыддьысян керкаясӧс культурно-массовӧй да политико-просветительнӧй уджлӧн боевӧй центръясӧ.

И. КОСТИН.

СӦВЕТСКӦЙ СОЮЗ ДА ЮГОСЛАВИЯ КОСТЫН ДРУЖБА ДА НЕНАПАДЕНИЕ ЙЫЛЫСЬ ДОГОВОР ЗАКЛЮЧИТӦМ

Сёрнитчӧмъяс результатын, кодъяс мунісны бӧрья лунъясын Москваын, апрель 5 лунӧ кырымалӧма Сӧветскӧй Союз да Югославия костын дружба да ненападение йылысь договор.

Улынджык вайӧдсьӧ договорлӧн текст.

ДОГОВОР

СӦВЕТСКӦЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКӦЙ РЕСПУБЛИКАЯСЛӦН СОЮЗ ДА ЮГОСЛАВИЯСА КОРОЛЕВСТВО КОСТЫН ДРУЖБА ДА НЕНАПАДЕНИЕ ЙЫЛЫСЬ

Сӧветскӧй Социалистическӧй Республикаяс Союзлӧн Верховнӧй Сӧветса Президиум да Югославияса Его Величество Король кыкнан страна костын существуйтысь дружбаӧн чуйӧдчӧмӧн да сыын убедитчӧмӧн, мый налӧн общӧй интересъясӧн являйтчӧ мир сохранитӧм, решитісны заключитны дружба да ненападение йылысь договор да та могысь назначитісны ассьывыс уполномоченнӧйясӧс.

ССР Союзса Верховнӧй Сӧветлӧн Президиум—

Вячеслав Михайлович Молотовӧс, Народнӧй Комиссаръяслӧн Сӧветса Председательӧс да ССР Союзса Иностраннӧй Делӧяс кузя Народнӧй Комиссарӧс;

Югославияса Его Величество Король—

Милан Гавриловичӧс, Югославияса Чрезвычайнӧй Посланникӧс да Полномочнӧй Министрӧс,

Божин Симичӧс да

Драгутин Савичӧс, полковникӧс,

кодъяс асланыс полномочиеясӧн должнӧй формаын да колана пӧрадокын вежсьӧм бӧрын, сӧгласитчисны улынджык индӧм тор йылысь:

I статья.

Кыкнан Договаривайтчысь Сторонаяс взаимнӧя обязуйтчӧны воздерживайтчыны бытсикас нападениеысь ӧта мӧд дінӧ отношениеын да уважайтны независимость—СССР-лысь да Югославиялысь суверённӧй правояс да территориальнӧй целостность.

II статья.

Случайын, Договаривайтчысь Сторонаясысь кӧ ӧти вылӧ уськӧдчас коймӧд государство, мӧд Договаривайтчысь сторона обязуйтчӧ соблюдайтны сы дінӧ дружественнӧй отношениеяслысь политика.

III статья.

Тайӧ Договорыс заключайтсьӧ 5 во кежлӧ срокӧн.

Договаривайтчысь Сторонаясысь кӧ ӧтиыс оз признайт коланаӧн денонсируйтны тайӧ Договорсӧ установитӧм срок кольтӧдз воӧн водзджык, тайӧ Договорыс автоматическӧя кутас действуйтны водзӧ 5 во чӧж.

IV статья.

Тайӧ договорыс пырӧ вынӧ сійӧс кырымалӧмсянь. Договор подлежитӧ ратифицируйтны кыдзи позьӧ дженьыдджык срокӧн. Ратификационнӧй грамотаясӧн вежласьӧм должен лоны Белградын.

V статья.

Договор составитӧма 2 оригиналын роч да сербохорватскӧй кывъяс вылын, но кыкнан текстыс имеитӧны ӧткодь вын.

СССР Верховнӧй Сӧвет Президиумӧн уполномочитӧм серти В. МОЛОТОВ.

Югославияса Его Величество Король уполномочитӧм серти М. ГАВРИЛОВИЧ, БОЖИН СИМИЧ, Д. САВИЧ.

Москва. 1941 вося апрель 5 лун.

ВЦСПС-лӧн XI пленум

Март 28 лунсянь апрель 4 лунӧдз Москваын муніс Профессиональнӧй Союзъяс Ставсоюзса Центральнӧй Сӧветлӧн XI-ӧд пленум.

Пленум видлаліс кык вопрос: 1) 1941 во вылӧ народно-хозяйственнӧй план олӧмӧ пӧртӧм кузя профсоюзнӧй организацияяслӧн удж йылысь (докладчик ВЦСПС-са секретарь Н. М. Шверник ёрт); 2) 1941 во вылӧ профессиональнӧй союзъяслӧн бюджет йылысь (докладчик ВЦСПС-са секретарь К. И Николаева ёрт).

Кыкнан вопрос кузяыс пленум примитіс постановлениеяс.

Тувсов кӧдзалы пионерскӧй отсӧг

Ӧти лунӧ — 7.823 килограмм пӧим

Комсомольскӧй комитет да учком шуисны ӧти лунӧ петны дзик ставлы чукӧртны пӧим „Краснӧй партизан“ колхозлы. Индӧм лунӧ мешӧкъяс, ведраяс босьтӧмӧн комсомолецъяс, пионеръяс, школьникъяс петісны сиктӧ.

Чукӧртӧма сэки лои 7.823 килограмм пӧим. Комсомолецъяс, кыдзи Анна Ульянова, Лидия Ванеева, Николай Пантелеев, Александра Ульянова, Клавдия Высоких да мукӧдъяс асланыс примернӧй уджӧн увлекайтісны и став мукӧдъясӧс.

Петя Марков.
Глотовскӧй средней школа.

Германия объявитіс Югославиялы да Грециялы война

БЕРЛИН, 6. (ТАСС). Талун водз асывнас германскӧй армияса вооруженнӧй вынъяс заводитісны военнӧй действиеяс Югославиялы да Грециялы паныд.

БЕРЛИН, 6. (ТАСС). Гитлер шыӧдчис радио пыр германскӧй народ дінӧ да асыв-лунвыв фронт вывса солдатъяс дінӧ возваниеясӧн, кӧні сійӧ юӧртӧ сы йылысь, мый талун асывсянь Германия находитчӧ Грецияӧд да Югославияӧд война состояниеын.

Германскӧй правительстволӧн Грециялы нота

БЕРЛИН, 6. (ТАСС). Талун асывнас иностраннӧй делӧяс кузя германскӧй министрӧн вӧлі вручитӧма греческӧй посланниклы нота. Нотаын вайӧдсьӧны ыстысьӧмъяс уна фактъяс да документъяс вылӧ, кодъяс висьталӧны Грециялӧн Англияӧд солидарность йылысь, а сідзжӧ тӧдчӧдсьӧ, мый Греция являйтчӧ „дзик ӧти европейскӧй государствоӧн, кӧді разрешитіс английскӧй войскалы пырны европейскӧй территория вылӧ“. Нотаын заявляйтсьӧ, мый германскӧй вооруженнӧй вынъяслы сетӧма приказ „вӧтлыны британскӧй вооруженнӧй вынъяс греческӧй территория вылысь“ да мый „бытсикас сопротивление, кодӧс лоӧ сетӧма германскӧй вооруженнӧй вынъяслы, кутас пощадатӧг пӧдтыссьыны“.

Грециялы германскӧй правительстволӧн нота дінӧ приложитӧма меморандум, кӧді содержитӧ бӧрья вояс чӧжӧн германо-греческӧй отношениеяслы обзор.

Германия да Греция костын военнӧй действиеяс

БЕРЛИН, 6. (ТАСС). Германскӧй информационнӧй бюро юӧртӧ, мый Грецияын, Струма ю долинаын, германскӧй войска встретитісны противниклысь упорнӧя водзасьӧм.

Германскӧй авиациялӧн Белград вылӧ уськӧдчылӧм

БЕРЛИН, 6. (ТАСС). Германскӧй информационнӧй бюро юӧртӧ, мый талун луншӧр бӧрын германскӧй бомбардировщикъяс мӧдысь уськӧдчылісны Белград вылӧ.

Италия выступитіс Югославиялы паныд

РИМ, 6. (ТАСС). Стефани агентство передайтӧ итальянскӧй правительстволысь официальнӧй заявление, кӧні индыссьӧ мый Италия решитіс выступитны Германияӧд ӧтлаын Югославиялы паныд.

Отв. редактор С. А. ПОПОВ.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, Дом печати, 1-й этаж, комната № 3, редакция газеты «Коми Комсомолец». Телефон: 5—01.

Щ1389 Республиканская типография, г. Сыктывкар.